

DK

JELONET®

Paraffingaze-kompres
Paraffingazerulle

Beskrivelse

JELONET® Paraffingaze-kompresser er designet til at lindre og beskytte skåden. JELONET-kompresser er kompresser lavet af læstvævet gaze belagt med blød paraffin. JELONET-kompresser fungerer som et sårkontaktlag. De placeres mellem såret og en sekundær bandage, og den løse vævning leder eksudat passere til en absorberende sekundær bandage, f.eks. MELOLIN®. De leveres sterile enten som individuelle kompresser i poser, der er lette at åbne, eller som ruller i poser. Indikationer

Typen af sår, hvorpå JELONET-kompresser kan bruges, omfatter:

- Forbrændinger såsom mindre forbrændinger eller skoldinger
- Steder, hvor donorhud hentes eller transplanteres
- Sår med hudtab
- Rifter
- Hudafskrabninger
- Kroniske sår, f.eks. bensår eller tryksår

Forholdsregler

JELONET-kompresser er kun til engangsbrug. Produktet må ikke genbruges. Der kan opstå krydskontaminering, og behandlingen kan være ineffektiv. Når posen med forbindningen åbnes, komprimeres den sterile bærere, og derfor må enhver ubrugt forbindelse ikke gøres til anlægsgælse på et senere tidspunkt.

Undgå kontakt med øjne, da det kan forårsage irritation. Brandfare: Undlad at ryge og at komme i nærheden af åben ild. Beklædning og sengetøj med produktet indtræder på det er let antændeligt.

JELONET-kompresser må kun bruges af sundhedspersonale.

Brugsanvisning

JELONET-kompres i pose

1. Rens såret efter lokale kliniske retningslinjer.
2. Vælg den korrekte størrelse kompres og åbn posen.
3. Brug handsker og tang til at fjerne beskyttelsespapiret.
4. Anbring et enkelt lag over såret i direkte kontakt med såroverfladen.
5. Anlæg om nødvendigt en absorberende sekundær bandage og fastgør den med en fikseringsforbinding, fikseringsstrimmel eller -tape.

Produkttilgængelighed		Tilgængelighed
Kode	Størrelse	
7403	5 cm x 5 cm	Karton af 50
7404	10 cm x 10 cm	Karton af 100
7409	10 cm x 10 cm	Karton af 100
7415	15 cm x 2 m	Karton af 12
7459	10 cm x 40 cm	Karton af 10

*Varemærker tilhørende Smith & Nephew
Udstedelsesdato 11/2023. Revision 02

Dette produkt kan være omfattet af et eller flere amerikanske patenter www.smith-nephew.com/patents



Ikke åben, hvis emballagen er beskadiget



25°C / 77°F

Grønt punkt

BRANDFARE
Undlad at ryge og at komme i nærheden af åben ild. Beklædning og sengetøj med produktet indtræder på det er let antændeligt.

smith&nephew

NO

JELONET®

Vaselinkompress
Vaselinkompressrull

Beskrivelse

JELONET® vaselinkompresser er designet for at lindre og beskytte skåden. JELONET-kompresser er vasselinkompresser lavet af læst vevd gasbind belagt med vasselin. JELONET-kompresser fungerer som et sårkontaktlag. De placeres mellem såret og en sekundær bandage, og den læst vevd strukturerer lar eksudat passere inn i en absorberende sekundær bandage, f.eks. MELOLIN®. Den leveres steril enten som individuelle kompresser i riveposer eller som ruller i poser.

Indikationer

Sårtyper som JELONET-kompresser kan bruges på, inkluderer:

- Brænsår som mindre brænsår og skådeskader
- Transplantationssteder hos donor og modtager
- Sår med hudtab
- Laserår
- Skrubår
- Kroniske sår, dvs. bensår eller tryksår

Forholdsregler for brug JELONET-kompresser er et produkt kun til engangsbrug. Utstyret skal ikke genbruges. Krydskontaminering kan forekomme og gjere behandlingen ineffektiv. Åbning af kompressposen kompromiterer den sterile barriere, derfor skal ubrukt kompress ikke opbevares for senere påføring.

Undgå kontakt med øjne, da det kan forårsage irritation. Brandfare: Ikke tøyk eller gå i nærheden af åpen ild, klar og sengetøj med dette produktet tørket på kan lett til fyr.

JELONET-kompresser skal kun bruges af helsepersonell.

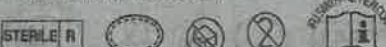
Brugsanvisning

Poser med JELONET-kompres

1. Rens såret i henhold til lokale kliniske prosedyrer.
2. Vælg kompres i riktig størrelse og riv opp posen.
3. Bruk handsker og tang og fjern beskyttelsespapirene.
4. Legg over såret i et enkelt lag i direkte kontakt med sårlflaten.
5. Påfør en absorberende sekundær bandasje om nødvendig og fest den med fikseringsbind eller bandagefikseringsark eller tape.

Produktets tilgængelighet		
Kode	Størrelse	Tilgængelighet
7403	5 cm x 5 cm	Eske med 50
7404	10 cm x 10 cm	Eske med 100
7409	10 cm x 10 cm	Eske med 100
7415	15 cm x 2 m	Eske med 12
7459	10 cm x 40 cm	Eske med 10

*Varemærker tilhørende Smith & Nephew
Utgivelsesdato 11/2023. Revision 02
Dette produkt kan være dekket av en eller flere patenter i USA www.smith-nephew.com/patents



Ikke åben, hvis pakningen er skadet



25°C / 77°F

Grønt punkt

BRANDFARE
Ikke tøyk eller gå i nærheden av åpen ild. Klær og sengetøy med dette produktet tørket på kan lett til fyr.

smith&nephew

FI

JELONET®

Paraffini rasvasidos
Paraffini rasvasidos (rullassa)

Tuotekuvas

JELONET® paraffinrasvasidoset on suunniteltu rauhoittamaan ja suojaamaan vammaa JELONET-sidokset ovat paraffinrasvasidoksia, jotka on valmistettu pehmeällä paraffinilla päällystetyistä avokudutusta sideharstosta haavan kontaktipintana. Sidos asetetaan haavan ja toissijaisen sidoksen väliin ja sen avoin kudosaikenne mahdollistaa tulehdusnesteen kulkeutumisen imukykyiseen toissijaiseen sidokseen, esim. MELOLIN®-sidokseen. Se toteutetaan siten, että jokainen yksittäinen sidoksine auki repäistytystä pusseissa tai rullina pusseissa.

Käyttöohjeet

Haavayyyppöihin, joihin JELONET-sidoksia voidaan käyttää, sisältyvät:

- palovammat, kuten lievät palovammat ja polttohaavat
- ihonvaurioiden otto- ja asetuspaikat
- ihonvaurioiden haavat
- repäisahaavat
- hierymät
- krooniset haavat eli säärihaavat tai painahaavat

Käytön varoitus JELONET-sidokset ovat kertakäyttöisiä tuotteita. Tuotetta ei saa käyttää uudelleen. Riskikontaminointia voi ilmetä ja hoito voi olla tehottomaa. Sidospussin avoaminen vaarantaa tuotteen steriisyyden, mistä syystä käyttämättömät sidokset ei saa säilyttää myöhempää käyttöä varten.

Vähä kosketusta siimen kanssa, koska se voi aiheuttaa ärsytystä. Tulipalovaara: Ei saa tupakoida eikä olla lähellä avotulta, väestien ja linnaväestien läsnäolo voi sytyttää helposti palaamaan.

JELONET-sidokset ovat vain terveydenhuollon ammattilaisten käyttöön.

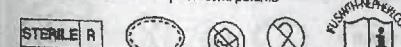
Käyttöohjeet

JELONET-sidospussi

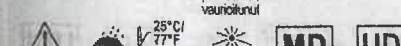
1. Puhdista haava sairaalan klinisen protokollan mukaisesti.
2. Valtse oikean kokoinen sidos ja repäise pussi auki.
3. Käytä käsinettä ja piteijä ja poista suojaapaperi.
4. Aseta sidos haavan päälle yhtenä kerroksena suoraan kosketukseen haavan pinnan kanssa.

Tuotteen saatavuus		
Koodi	Koko	Saatavuus
7403	5 cm x 5 cm	50 kpl pakkaus
7404	10 cm x 10 cm	100 kpl pakkaus
7409	10 cm x 10 cm	100 kpl pakkaus
7415	15 cm x 2 m	12 kpl pakkaus
7459	10 cm x 40 cm	10 kpl pakkaus

*Smith & Nephew'n tavaramerkki
Julkaissupäivä 11/2023. Korjattu versio 02
Tämä tuote voi olla yhden tai useamman yhdysvaltalaisen patentin suojaama. www.smith-nephew.com/patents



Ei saa käyttää, jos pakkaus on vaurioitunut



25°C / 77°F

Vihreä piste

TULIPALOVAARA
Ei saa tupakoida eikä olla lähellä avotulta, väestien ja linnaväestien läsnäolo voi sytyttää helposti palaamaan.

smith&nephew